



TONARI NO TOTORO

My Neighbor Totoro

This translation was done entirely by the people of

Nikaku Animart. Reproduction in whole or in part for

profit is prohibited. This script may be reproduced freely

as long as the full header remains as is (eg give them the credit).

Story and Animation by Hayao Miyazaki

Music composed by Joe Hisaishi

A translation by Nikaku Animart,

dedicated to the Indianapolis-Dayton

Anime Club, whose enthusiasm is an inspiration.

Cast:

MEI: 4 year old girl

SATUSKI: 11 year old girl

MR. KUSAKABE: Father of Mei and Satsuki, researcher at a university in
Tokyo

MRS. KUSAKABE: Mother of Mei and Satsuki, sick in the hospital

GRANNY: Caretaker of the house they have just moved into

KANTA: The grandson of GRANNY

TOTORO, CHU TOTORO, CHIBI TOTORO: The 3 guardians of the forest

NEKO BUS: The Cat bus, a friend of TOTORO

ACTIONS
Optima Regular

NAME
Optima Bold

DIALOUGE
Helvetica Light

SETTING
Helvetica Regular



In the Japanese country-side

SATSUKI
Father, caramel.

FATHER
Oh, thanks. Are you tired?

SATSUKI
Uh - uh.

FATHER
It's just a little further.

SATSUKI
Mei! Hide!

SATSUKI
It wasn't a policeman. HI-I-I!

Arriving at the caretaker's house

FATHER
Is someone there from this house?
Oh, thanks. I'm Kusakabe. We've arrived.
Yoroshiku Onegai Shimasu.

Very common expression. Loosely translated, it means 'Your favor is humbly requested'

MAN
Welcome!

FATHER
Thanks a lot.

At the gateway to the house

FATHER

Well, we've arrived.

MEI

Wait!

SATSUKI

Mei, there's a bridge.

MEI

Bridge?

SATSUKI

Fish. See, it flashed again.

FATHER

Well, do you like it?

SATSUKI

Father, it's beautiful! A tunnel of trees. Ah, that house? Hurry!

At the new house

SATSUKI

It's pretty old.

MEI

Old!

SATSUKI

It's like a haunted house!

MEI

Ghosts?

SATSUKI

It's rotten.



MEI
It'll all fall down. It'll fall down.

SATSUKI
Mei, look! There....Isn't it big? Father, a huge tree!

FATHER
Right, it's a camphor tree.

SATSUKI
Oh, a camphor tree.

MEI
Camphor tree.

In the room

SATSUKI
A nut.

MEI
Let me see.

SATSUKI
Another one.

MEI
I have one.

FATHER
Hey, hey. We've got to open up the storm shutters.

MEI
Nuts!

SATSUKI
There are nuts in the room.

MEI
They fell from above.

FATHER
Huh... I wonder if there are squirrels here?

MEI & SATSUKI
Squirrels?

FATHER
Or maybe acorn-mice?

MEI & SATSUKI
What?

MEI
No, squirrels are better.

FATHER
Where do you want this?

SATSUKI
Ah, just a minute. I'll open up over here.

FATHER
Satsuki, would you open the back door?

SATSUKI
Okay.

FATHER
You should be able to find it.

SATSUKI
Come on!

MEI
Wait!

SATSUKI
Hurry up!

Satsuki opens the door

MEI & SATSUKI
Ahhhh!

SATSUKI
I'm going in.

MEI
The bath...

SATSUKI
Nothing there...

FATHER
That's the bath.

SATSUKI
Father, there's something in here.

FATHER
Squirrels?

SATSUKI
I don't know. Not cockroaches, not mice... black. There were a whole bunch!

FATHER
Hmmmmm. Hmmmmm....

SATSUKI
Well?

FATHER
It must be "Mak-kuro Kurosuke".

A play on the word black. Mak-Kuro means pure-black or pitchblack and Kurosuke means Mr. Black Blackie.

SATSUKI
Mak-kuro Kurosuke?
Like the ones in the picture book?

FATHER
It must be... ghosts wouldn't be out on a beautiful day like this. When you suddenly enter a dark place from bright sunlight, black spots appear in front of your eyes.

MEI & SATSUKI
So that's it!
MAK-KURO KUROSUKE, COME ON OUT!
IF YOU DON'T, WE'LL PULL YOU OUT BY YOUR EYEBALLS!!!

FATHER
Okay, back to work. Where are the stairs to the second floor? Let's find the stairs and open the upstairs windows.

SATSUKI
Okay!

MEI
Mei too!

Searching the house, they go running from room to room

MEI
Toilet!

SATSUKI
Not Here!

MEI
Not Here!

They run from room to room

SATSUKI
Mei, I found it..... It's pitch black.

MEI
Mak-kuro Kurosuke! A nut!

MEI & SATSUKI
MAK-KURO KUROSUKE, COME OUT!

They climb the stairs

MEI & SATSUKI
AH-H-H-H-H-h-h-h-h

SATSUKI
Mister Mak-kuro Kurosuke, are you here?

Satsuki calls from the window

SATSUKI
Father, there's something in this house after all!

FATHER
That's great! Since I was a boy, I've wanted to live in a haunted house! Oops!

SATSUKI
Disaster!

Satsuki runs downstairs and
Mei catches a Mak-kuro

MEI
I got one!! Sis!!

Mei runs downstairs and into
an old woman

FATHER
Mei!

GRANNY
What energy!

FATHER
This is the neighbor-lady who watches over this house.
She came to help us move in.

SATSUKI
I'm Satsuki and this is my sister, Mei.
How do you do?

GRANNY
How do you do? What nice children. If there had been time I could have cleaned up
the house.

FATHER
You've done plenty.

GRANNY
We're so busy in the fields right now, but I cleaned a little, every so often.

SATSUKI
Mei, your hands are black!
What happened?

MEI
Mak-kuro Kurosuke escaped!

SATSUKI

Oh, Mei, your feet... Oh, mine are black too!

GRANNY

Oh, Oh. It looks like the ‘susu-atari’ have come out.

Soot balls of fluff

SATSUKI

Susu-atari? Are susu-atari like this, and move like this?

GRANNY

Yes, they live in old, empty houses and make dust here and there. I could see them too, when I was young. So, you also saw them....

FATHER

Are they ghosts?

GRANNY

Nothing that scary. If you’re good, they won’t do anything bad. Then before you know it, they’re gone. They’re probably up in the ceiling right now, discussing whether to move out.

SATSUKI

Mei, they’re going to leave.

MEI

I don’t like that.

SATSUKI

But what would you do if they came out at once?

MEI

Mei not scared.

SATSUKI

Okay then. I won’t go with you to the toilet (outhouse) at night.



GRANNY
Hee-hee. Say, would you go to the creek and bring up some water?

SATSUKI
The creek?

MEI
Mei go too.

They go to the creek, get a
bucket of water, and pour it into
the pump

GRANNY
Catch any fish?

SATSUKI
Granny, it works!

Working the pump

GRANNY
Keep pumping, until the water runs cold.

SATSUKI
Okay.

Cleaning the house, Kanta ar-
rives with lunch from Granny's
house

SATSUKI
Oh, it's you. What can I do for you?

KANTA
From Mother, for Granny.

SATSUKI
What is it?

KANTA
Here. Here!

SATSUKI
Wait! What is this?

GRANNY
Is that Kanta?

KANTA
YAH-H-H!! YOUR HOUSE IS HAUNTED!!!

GRANNY
KANTA!

Having lunch

FATHER
Ha, ha, ha! Reminds me of when I was a boy.

SATSUKI
I hate boys! But I love Granny's o-hagi.

GRANNY
Eat all you like.

Later, saying goodbye to Gran-
ny

SATSUKI
Thank you for all your help.

FATHER
Thank you very much.

SATSUKI & FATHER & MEI
Goodbye!

Evening, a storm is coming up.
Satsuki is outside collecting
wood when a wind whips by,
scattering them.

Later, in the bath during the
storm

MEI
Father, this old house will fall down.

FATHER
Ha, ha! What a problem, since we just moved in.

Eerie sounds.

FATHER
HA HA HA HA HA!
Everyone laugh! So your fears will all run away.
HA HA HA HA!!!

MEI
Mei not scared, Mei not scared.

Everyone laughs and splashes
water. The Mak-kuro Kurosuke
fly off to the tree.

In the morning, doing laun-
dry.

MEI & SATSUKI
One, two, one, two, one, two...

FATHER
Keep it up, keep it up. Okay, laundry is finished.

MEI & SATSUKI
Yea!

SATSUKI
Off we go!

Riding on the bicycle to visit
mother in hospital, they pass
Granny in the fields

SATSUKI
Granny! How are you! Don't work too hard!

GRANNY
Where are you going?

SATSUKI
To the hospital to visit mother

GRANNY
That's nice! Say hello for me!

SATSUKI
Okay!

They pass Kanta and he and
Satsuki stick out there tongues
at each other.

SATSUKI
This way, this way!

At the hospital

SATSUKI
Good day.

MOTHER
Welcome.



MEI
Oh, MOTHER!

MOTHER
Mei, it's good to see you!

SATSUKI
Father took the wrong road.

MOTHER
Really? Welcome.

MEI
Today is the Harvest Holiday.

MOTHER
Oh, so that's it.

SATSUKI
Father's talkinbg with the doctor.

MOTHER
I'm so happy you all came.
How's the new house? Are you settled in?

Satsuki whispers to her mother

MOTHER
What? A haunted house?

SATSUKI
Uh.

MEI
Mother, do you like haunted houses?

MOTHER
Of course. I've got to hurry and get well. I'd like to meet a ghost.

SATSUKI
That's good. Right, Mei? We were worried. If you were scared, we wouldn't know what to do.

MOTHER
What about you two?

MEI & SATSUKI
We like it!

MEI
Mei not scared!

MOTHER
Is Satsuki doing Mei's hair?

MEI
Unn.

MOTHER
Your good at it. Isn't that nice, Mei?

MEI
Unn, but Satsuki gets real mad.

SATSUKI
That's because you never stay still.

MOTHER
Satsuki, come here. Isn't it too short?

Brushing Satsuki's hair

SATSUKI
I like it this way.

MEI
Mei too, Mei too!

MOTHER
Wait your turn.

Brushing Satsuki's hair

MOTHER
Unruly, just like always, isn't it. Just like mine when I was your age.

SATSUKI
When I grow up, will my hair be just like Mother's?

MOTHER
Probably, since you're just like I used to be.

On the road home

SATSUKI
Mother's looking good, isn't she?

FATHER
Yes. The doctor was saying she'll be able to leave the hospital soon.

MEI
Soon? tomorrow?

SATSUKI
There she goes again with 'tomorrow'.

FATHER
Tomorrow is probably too soon, though.

MEI
Mother says she wants to sleep together with Mei again.

SATSUKI
But you're a big girl now. Weren't you going to sleep by yourself?

MEI
With mother is okay.



The next morning

SATSUKI
Father, it's morning!

MEI
Hey, WAKE UP!!

SATSUKI
Starting today, I'm taking lunch.

FATHER
Darn, I completely forgot.

SATSUKI
It's okay. I'll make everyone's.

FATHER
It's burning!

SATSUKI
Just a minute.

At the table

MEI
This one is Mei's.

SATSUKI
Mei's?

FATHER
Mei, sit quietly and eat.

SATSUKI
Here. Wrap it yourself, okay?

A schoolmate calls for Satsuki

FRIEND

Satsuki-chan!

SATSUKI

Oh, no! **OKAY!!**

FATHER

You made a friend already?

MEI

She called you 'Satsuki-chan'.

SATSUKI

Her name is Mit-chan. Gochiso-sama.

Expression used daily after partaking of food, loosely translated as
"That was delicious", with an implied "Thank you".) I'll be going.
Have a nice day.

SATSUKI

Morning.

FRIEND

Morning.

SATSUKI

Hurry, let's go.

FRIEND

Okay.

Later, in the garden

MEI

Father, does Mei look like Sis?





FATHER

Yes. Where are you going with your lunch basket?

MEI

Just over there.

Mei runs around in the yard for
a few minutes

MEI

Father, is it time for lunch?

FATHER

What, already?

Mei plays, picking some daisies
& places them on Father's desk

MEI

Father is a florist, okay?

At the pond

MEI

Tadpoles!

Mei goes to the well and finds a
rusted bucket

MEI

Ah, bottom's gone.

Looking through the bucket,
she sees a nut in the grass

MEI

Found one!



Suddenly, she notices a small creature (Totoro Chibi) running through the grass. She chases it under the porch, where it reappears with another, larger creature (Totoro Chu. After a long chase through under-brush, she falls through a hole and lands nearby a huge version of the 2 creatures she has been chasing. While this large Totoro is sleeping, she climbs upon its stomach.

MEI

Who are you? Mak-Kuro Kurosuke?

TOTORO

To Ro Ro.

MEI

Totoro...Your name is Totoro, right?

TOTORO

YAWN.

MEI

So...it's Totoro, after all...Totoro.

At school

FRIEND

Bye.

SATSUKI

See you later.

Later in the day, Satsuki returns from school

SATSUKI

I'm home.

FATHER

Welcome. Oh, is it that time already?

SATSUKI

Where's Mei? I'm going over to Mit-chan's house.

FATHER
We haven't had lunch yet. Isn't she playing in the garden?

SATSUKI
Mei! MEI!!!

FATHER
Mei!

SATSUKI
Mei!

They search for Mei, until finally they spot her hat near the underbrush

SATSUKI
Father, I found Mei's hat.

Entering the tunnel of underbrush

SATSUKI
Mei, Mei!! ... MEI! Wake up! You can't sleep in a place like this!

MEI
Where's Totoro?

SATSUKI
Totoro?

MEI
Huh? Huh?

SATSUKI
Were you dreaming?

MEI
Totoro was here.

SATSUKI
Totoro? You mean Tororo that was in the picture book?

The characer in the book is Tororo, but Mei mispronounces it as 'Totoro'.

MEI
Unn. He said he was Totoro. With fur, and a mouth like this. One like this, and one about like this, and a B-I-G-G-G one like this, sleeping!

FATHER
There you are, there you are. Hey, how great. Just like a secret hideaway.

SATSUKI
Father! Mei, says she met Totoro here.

FATHER
Totoro?

MEI
Over here!

FATHER
Hey, wait!

SATSUKI
Here?

MEI
Uh-uh. Before he was by the big tree.

SATSUKI
But there was only one pathway...

Mei goes running into the tunnel again

SATSUKI
Mei, let's go home. I said, Mei!

Mei emerges about two feet from where she entered the tunnel, shocked

FATHER & SATSUKI
Ha ha ha ha ha.

MEI
It's true! There really was Totoro! Not a lie.

FATHER
Mei...

MEI
It's not a lie.

FATHER
Uh, Father and Satsuki don't think you're a liar. You must have met the keeper of the forest. That means good fortune is with you. But you can't see him all the time. Say, we haven't offered a proper greeting yet.

MEI
Greeting?

FATHER
Tsukamori! Let's go!.

Climbing the hill

FATHER
Mei's gotten so heavy.

SATSUKI
Father, that camphor tree. Isn't it huge?

MEI
There it is!

SATSUKI
That tree?

MEI
Yeah!

SATSUKI
Father, hurry. Hurry!

MEI
The hole is gone.

SATSUKI
Was this really the place?

MEI
Yeah.

SATSUKI
She says the hole is gone.

FATHER
Well, you can't see him all the time.

SATSUKI
We'll see him again? I want to meet him too.

FATHER
Well, if good fortune is with you. Isn't this a beautiful tree? It's been here since long, long ago. Back then, man and trees were friends. Father saw this tree and fell in love with that house. I'm sure Mother will like it too. Well, let's offer our greetings and get back home. We have to eat our lunch.

SATSUKI
Oh yeah. I was supposed to go to Mit-chan's.

MEI
Mei go too.

FATHER
(To Mei and Satsuki)
Attention!

FATHER
(To the gods of the forest)
Thank you for taking care of Mei. From this moment on, ‘Onegai itashimasu’.

Encountered earlier. Itashimasu is the more polite form of the verb, shimasu (will).

MEI & SATSUKI
Onegai itashimasu.

FATHER
A race to the house!

SATSUKI
Cheater!

MEI
(Drops hat and turns around to pick it up) Wait!

SATSUKI
Hurry!

MEI
Wait!

Satsuki writing a letter

LETTER
Today I have wonderful news. Mei met the spirit, Totoro.
I’m thinking it would be wonderful to meet him too.

The next morning, at Gran-
ny’s house

GRANNY
Kanta! If you don’t hurry, you’ll be late!



In the classroom

SATSUKI
Oh, it's Mei... Teacher?

TEACHER
Yes, Satsuki?

SATSUKI
My younger sister....

Satsuki runs outside to meet
Mei & Granny

SATSUKI
Granny, Mei...

GRANNY
Well, she says she wants to go where you are, and she won't listen.

SATSUKI
But Mei, today's Father's day at the university and you promised to be a good girl and stay with Granny. I have two more hours, and Granny's busy too.

GRANNY
She was a good girl all day, right?

SATSUKI
Sigh..... Granny, I'll go and speak with the teacher.

TEACHER
Satsuki's Mother is in the hospital and it's rather difficult right now.
Class, we'll do all we can to help, right?

EVERYONE
Right!

Mei drawing at Satsuki's desk

SATSUKI
What's that?

MEI
It's Totoro.

SATSUKI
Shhhhh. You have to be quiet.

MEI
Okay!

School lets out

SATSUKI
Tell them I'm going to skip the club today.

FRIEND
Okay, I'll tell the teacher. See you later.

SATSUKI
Mei, let's hurry! It looks like rain. Here it comes...

MEI
Mei won't cry. Is she a big girl?

SATSUKI
Yes, but what a problem.
(To Jizo-san) Please let us share your roof for a little while.

KANTA
Here. Here. Here! (Passes umbrella)



SATSUKI
But...

MEI
Good thing. Right, Sis?

SATSUKI
Uh.

MEI
It's got holes.

SATSUKI
Uh.

Later at home...

SATSUKI
Father didn't take an umbrella.

MEI
Mei go to meet him too.

At Granny's house

KANTA
And that's why I forgot it!

MOTHER (Kanta's Mother)
What dummy would forget his umbrella when it's raining?

KANTA
That hurts!

MOTHER
You were probably swinging it around and broke it.

KANTA
I didn't!

SATSUKI
Excuse me.

MOTHER
Oh, Satsuki. And little Mei, too. Granny!

SATSUKI
Thank you for today (taking care of Mei).

MOTHER
You're welcome. It wasn't much.

SATSUKI
Oh, Kanta lent us his umbrella.

MOTHER
Really? That kid? It's such a beat up old umbrella.

SATSUKI
Mei was with me, so it really saved us. But Kanta got all wet. Thank you.

MOTHER
That's all right. He's always so dirty anyway;
he must have gotten a little bit cleaner.
Are you going to meet your father?

SATSUKI
Yes.

MOTHER
How thoughtful. Mei-chan, bye bye.

MEI
Bye bye.

Granny sticks her head in the door

Arriving at the bus stop to meet father

Mei is bored, explores the near-by woods, and is frightened by a fox statue at a Shinto shrine to Inari-san, the fox-god

Another passenger arrives at the bus stop

GRANNY
Who came?

KANTA
I don't know.

SATSUKI
There it comes.

DRIVER
Are you getting on? All right, driver.

MEI
Father wasn't on it.

SATSUKI
It'll be the next bus for sure. Does Mei want to wait at Granny's house?

SATSUKI
What's wrong? Mei, are you sleepy? That's why I told you.
Want to go to Granny's house now? Hold on, it's just a little longer.
The bus is sure late...Here. (Satsuki lifts Mei onto her back)



SATSUKI

Totoro? Ah, just a minute. I'll lend you this...
Hurry, Mei will fall. Use it like this.

Totoro takes Father's umbrella and is enchanted by the sound of the rain against it. When Totoro's Neko-Bus (Cat Bus) arrives, he departs with the umbrella, leaving Satsuki with a small package.

SATSUKI

Totoro took father's umbrella....

The normal bus arrives

FATHER

Ah, sorry, sorry.

DRIVER

Departure. All right.

FATHER

The train was late and I missed the bus. Were you worried?

MEI

It came! Father, it came! It came!

MEI & SATSUKI

A cat, a cat bus! Really huge! With eyes like this! It was wonderful! We met him, we met him! We met Totoro! It was fantastic!

Satsuki writes a letter

LETTER:

Mother, it feels like my heart is still racing. I was a fantastic, strange, wonderful day. And the gift Totoro gave us was wonderful too. It was a bamboo-leaf package, wided with a dragon's whisker. When we got home, we opened it and inside were nuts. If our garden became a forest, it would be beautiful, so we planted them. But they just won't grow. Every day, Mei says 'Still nothing, there's still nothing'. She's just like the crab of the monkey-crab fable. It will soon be summer vacation. Please hurry and get well. Satsuki.

Bedtime

FATHER

Okay, okay. I'm going to turn it off.

SATSUKI

Wait.

MEI

Father, I wonder if they'll come up tommorrow?

FATHER

I wonder. Totoro would probably know. Good night.

Later that night, both children awake

SATSUKI

Mei, that's where we planted the seeds.

In the garden, the three Totoros dance about the seeds and they began to grow at an amazing rate

SATSUKI

Hooray! We did it, we did it!

After the garden has grown into a forest, Totoro produces a top and throws it onto the ground. As it begins to spin, Mei, Satsuki, and the two smaller Totoros jump on top of Totoro. With his umbrella in hand, Totoro hops onto the top and they all go flying across the countryside.

SATSUKI

Mei, we're the wind!

The next morning, the children awake to find their forest is gone



MEI
There's no tree.

At the garden, some of the
seeds have sprouted

MEI & SATSUKI
We did it, we did it! It was a dream but it wasn't a dream! It was a dream but it wasn't a dream! We did it!

Later....

MAILMAN
Mr. Kusakabe, telegram. Mr. Kusakabe, it's a telegram. Nobody home?

In Granny's vegetable
patch, a different Granny
than Kanta's

MEI
Granny!

GRANNY
Over here. This one's ready to eat.

SATSUKI
Granny, how about this one?

GRANNY
It's ripe.

SATSUKI
Granny's garden is like a treasure-hill.

GRANNY
Say, let's take a little rest.... They're nice and cold.

MEI
Itadakimasu. It's delicious.

GRANNY
Is it? They've gotten a lot of Mr. Sun, so they're also good for you.

SATSUKI
For Mother's sickness, too?

GRANNY
Of course. If you eat Granny's vegetables, you'll get real healthy fast.

SATSUKI
Mother's coming home this Saturday.

MEI
She will sleep with Mei.

GRANNY
So she's finally leaving the hospital.

SATSUKI
Un-uh. It's not for good. She'll return to the hospital on Monday. It seems they're going to release her gradually.

GRANNY
Is that right? Then we're going to have to get her to eat more and more.

MEI
The corn Mei picked, Mei will give to Mother.

GRANNY
That will make her so happy.

Kanta comes running up

KANTA
A telegram. Nobody was home so we accepted it for you.

SATSUKI

For our house? Granny, Father won't be home until evening.

GRANNY

Open it. It might be an emergency.

SATSUKI

Un... (reading) P-l-e-a-s-e re-ply, shi-koku-yama...
Shikokuyama Hospital! It's from Mother's Hospital! Something's happened! Granny, what shall I do? We have to answer!

GRANNY

Calm down, calm down. Do you know where your father is?

SATSUKI

I know the telephone number of the research department, but we don't have a phone.

GRANNY

Kanta, take her to your uncle's. Let her use the phone.
Mei, you stay with me.

SATSUKI

Mei, you stay with Granny!

At the Uncle's house

SATSUKI

Hello, long distance please. Tokyo 31-1382. Yes.

GRANNY

Isn't she cute, Kanta?

The phone rings

SATSUKI

Hello, yes.... Hello, is this the Kokogaku Research Department?
Father, I mean, Mr. Kusakabe please. This is Satsuki Kusakabe.
All right.....Oh Father, it's Satsuki.

FATHER

Yes, what is it? Uh-huh...from the hospital? I understand. I'll call the hospital right away.

SATSUKI

Did something happen with Mother? What shall I do? Father?

FATHER

Don't worry. As soon as I find out what it's all about, I'll call you.
Ask them to let you wait there. I'm going to hang up now.

SATSUKI

Granny, may I wait here? Father will call back.

GRANNY

Of course. Rest awhile.

Outside

MEI

Sis! No way! This corn is for Mother. I said, no way! I'm giving this to Mother.

Meeting up with Satsuki and Kanta

SATSUKI

It seems Mother's not feeling well, so they're delaying her home visit.

MEI

No!

SATSUKI

It can't be helped. If she rushes it and gets worse, what'll we do?

MEI

No!

SATSUKI

It's just a short postponement.

MEI

No!

SATSUKI

Then it's all right if Mother dies, is that right?

MEI

NO!

SATSUKI

You dummy! I'm not talking to you anymore!

Satsuki leaves Kanta and Mei

KANTA

Let's go.

MEI

Sis is a meany!

At the house

GRANNY

Let's put away the laundry. Don't be so sad. Granny's come to help, so perk up.
Isn't your Father at the hospital? They say it's just a cold. She'll be home next Saturday.

SATSUKI

It was just like this last time. Just a short stay at the hospital.
A little cold. What will we do if Mother dies?

GRANNY

But, Satsuki...

SATSUKI

Maybe she'll...

GRANNY

It's okay, it's okay. Who would die and leave such nice children?
Don't cry, don't cry. Granny will be here till your father comes home. Okay?

Mei sees Satsuki crying and leaves with the corn.

GRANNY

Mei-chan!

SATSUKI

Mei! Mei! Did Mei come home?

GRANNY

You didn't see her at the bus stop?

SATSUKI

No.

GRANNY

Funny, where could she have gone?

SATSUKI

A little while ago, we had a fight. Because Mei's a ...That kid.
I wonder if she went to Mother's hospital?

GRANNY

The Shinkokuyama Hospital? It would even take an adult at least three hours to walk there.

SATSUKI

I'm going to look.

GRANNY

Kanta! Hurry and call your father! Mei's disappeared!

Running down the road



SATSUKI

Darn Mei! She's always getting lost! MEI!
Excuse me, Mister. Did a little girl pass by on this road? My little sister.

FARMER

Hmmmm...a little girl? I would remember if I saw someone...

SATSUKI

I wonder if it was another road?

She looks around from the top
of the hill

FARMER

Are you sure she came this way?

SATSUKI

I don't know.

Further down the road

SATSUKI

Mei!

Satsuki jumps in front of an
oncoming car

SATSUKI

Stop, please!

MAN

You fool! That's dangerous!

SATSUKI

I'm looking for my little sister. Did you see a little girl?

WOMAN

Your little sister?

SATSUKI
I think she's on her way to the Shikokuyama Hospital. Four years old, a little girl.

MAN
Ryoko, did you see anyone?

WOMAN
Uh-uh. We came from Shikokuyama, but we didn't see anyone like that.

SATSUKI
Oh. Thank you.

MAN
Where did you come from?

SATSUKI
From Matsu-go.

MAN
Matsu-go?

GIRL
Isn't there some mistake?

MAN
Well, bye.

KANTA
Satsuki!

SATSUKI
Kan-chan! Find her?

Kanta rides up on his bicycle

KANTA
No. How about you? Right now Dad and the others are searching.
I'll go to Shkokuyama for you. You go home.

SATSUKI
Mei tried to get to the hospital and got lost on the way. I'm sure.

Satsuki starts to run off

KANTA
A while ago, they found a sandal in the pond.
We don't know for sure if it belongs to Mei!

FARMER
Did you find her?

At the pond

GRANNY
Nami Amida Buddha, Nami Amida Buddha...
(a Buddhist chant)

MAN
The mud's deeper over there! Try there first!

MAN
Hey, got another pole?

GIRL
Granny, Satsuki's coming.

SATSUKI
Granny!

GRANNY
(Showing her the sandal) This...this is it.

SATSUKI

It's not Mei's.

GRANNY

Thank heaven. I thought for sure it was Mei's.

MAN

What, Granny jumped to conclusions?

MAN

Hey, it was a mistake!

MAN

Where could she have gone?

MAN

We'll have to start over again.

WOMAN

We'll have to hurry. It'll be dark soon.

MAN

Thanks everyone. Let's divide up and search some more.

At the entrance to Totoro's
tunnel

SATSUKI

Please let me through to Totoro's den. Mei's lost.

It'll be dark soon, and that kid, she's lost somewhere.

Speaking to Totoro

SATSUKI

Totoro! Totoro! Mei's lost! I've searched all over, but I can't find her. Please, find Mei. I'm sure she's crying somewhere right now. I don't know what to do!



Totoro flies with Satsuki to the top of his tree and roars. A second later, the Cat bus can be seen galloping through the countryside.

SATSUKI
Everyone can't see it!

GRANNY
(yelling from the road as they pass) Mei-chan!

SATSUKI
The trees are leaning out of the way!

SATSUKI
Mei!

MEI
Sis! Sis!

SATSUKI
Mei!

MEI
Sis!

SATSUKI
You dummy!

MEI
I'm sorry!

Cat bus stops at tree and Satsuki boards. The sign on the front flips to 'MEI'

The Cat bus arrives beside a series of Jizo-san statues

SATSUKI
You wanted to bring that corn to Mother?

The Cat bus sign flips to 'SHIKOKUYAMA HOSPITAL'

SATSUKI
You'll take us to the hospital? Thank you!

The Cat bus races to the hospital. At the hospital, Father and Mother are talking by her bed

MOTHER
I'm sorry. It's just a little cold and the hospital had to go and send a telegram
The kids are sure to be worried. They shouldn't have done it.

FATHER
Well, the kids will be relieved when they hear. We've all come this far. Our good times are just put off for a little while, that's all.

MOTHER
Those kids have to put up with so much.
Satsuki's such a sensitive child, I feel sorry for her.

FATHER
You're right.

MOTHER
When I get home I plan to really spoil them.

FATHER
Hey, hey. In the tree, the Cat bus and the children are watching through the window

MEI
Mother's laughing.

SATSUKI
She looks okay.

MEI
Un.

The hospital room

MOTHER
Ah, I've got to hurry and get well.

FATHER
Yes....What?....Who could it be?

MOTHER
Ah...

FATHER
What's the matter?

MOTHER
(looking out the window) Just now, in the pine tree,
I thought I saw Mei and Satsuki laughing...

FATHER
(picking up a piece of corn from the window) It could be. Look!

Carved into the husk of the corn, in a child's writing, is the word **MOTHER**



THE END

--
Jon Humphreys Phone: (703) 848-7653
The BDM Corporation UUCP: {rutgers,vrdxhq,rlgvax}!bdmrrr!jon
7915 Jones Branch Drive Internet: jon@bdmrrr.bdm.com
McLean, Va 22015 Sign in Tokyo: "Street Narrows - Drive Sideways